

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 1 od 12

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Universal Fluid 20W-40

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Olje v menjalniku. Hidravlična tekočina.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
E-pošta:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

**Dobavitelj**

Ime podjetja:	M&M Intercom, d.o.o.	
Ulica:	Letališka cesta 33f	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072
E-pošta:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.si	

**1.4 Telefonska številka za nujne**

112

**primere:**

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008****Izjemno označevanje posebnih zmesi**

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

**Dodatna navodila**

Proizvod je klasificiran in označen po smernicah ES ali v skladu z nacionalno zakonodajo.

**2.3 Druge nevarnosti**

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Universal Fluid 20W-40

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 2 od 12

## Pomembne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic			40 - < 60 %
	265-090-8		01-2119488706-23	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			20 - < 40 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)			1 - < 2,5 %
	224-235-5		01-2119493635-27	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
68610-84-4	Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased			0,5 - < 1 %
	271-877-7			
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

## Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
64741-88-4	265-090-8	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	40 - < 60 %
		kožni: LD50 = > 5000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	20 - < 40 %
		kožni: LD50 = > 5000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	
4259-15-8	224-235-5	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	1 - < 2,5 %
		kožni: LD50 = > 5000 mg/kg; oralni: LD50 = 3100 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 50 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 2,5 - < 50	
68610-84-4	271-877-7	Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased	0,5 - < 1 %
		Skin Sens. 1; H317: >= 2 - 100	

## Dodatni napotki

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

## 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

## Splošni napotki

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

## Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

## Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Zamenjati kontaminirana oblačila. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

## Pri stiku z očmi

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Universal Fluid 20W-40

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 3 od 12

#### **Pri zaužitju**

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

#### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih informacij.

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Osnovna pomoč, dekontaminacija, simptomatična obdelava.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

##### **Ustrezna sredstva za gašenje**

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Prah za gašenje. Vodni curek. alkoholnoodporna pena.

##### **Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveploveksidi. Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). Žveplovodik (H<sub>2</sub>S). fosforjevi oksidi. saje.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### **Dodatni napotki**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

#### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

##### **Splošni napotki**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr.z zaježitvijo ali oljnimi barierami).

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

##### **Druge informacije**

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Oddelek 12: Ekološki podatki

Odstranitev: glej oddelek 13

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 4 od 12

Pri odprti uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

**Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

**Nasveti o splošni higieni dela**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem. Hraniti samo v originalni posodi.

**Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Držati izven dosega: Sredstvo za oksidacijo

**Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C

Zaščititi pred: vročina. UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Izčrpnna navodila: glej tehnična navodila.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 5 od 12

**Vrednosti DNEL/DMEL**

Št. CAS	Snov		
DNEL tip	Pot izpostavljenosti	Učinek	Vrednost
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	lokalno	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	0,97 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	lokalno	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemsko	0,74 mg/kg bw/dan
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	lokalno	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	0,97 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	lokalno	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemsko	0,74 mg/kg bw/dan
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	9,6 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	1,67 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	4,8 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemsko	0,19 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	6,6 mg/m <sup>3</sup>

**Vrednosti PNEC**

Št. CAS	Snov	
Okoljski razdelek	Vrednost	
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	
Sekundarna zastupitev	9,33 mg/kg	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Sekundarna zastupitev	9,33 mg/kg	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	
Sladka voda	0,004 mg/l	
Sladka voda (sproščanje v presledkih)	0,044 mg/l	
Morska voda	0,0046 mg/l	
Sladkovodne usedline	0,322 mg/kg	
Morske usedline	0,032 mg/kg	
Sekundarna zastupitev	8,33 mg/kg	
Mikroorganizmi pri čiščenju odplak	3,8 mg/l	
Tla	0,062 mg/kg	

**Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 6 od 12

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z zakonsko omejitvijo izpostavljenosti.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti****Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah.

**Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema****Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: DIN EN ISO 16321

**Zaščita rok**

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

**Zaščita dihal**

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko.

Zaščita dihal s filtrom pred organskimi plini in hlapi tip A - vrelišče &gt; 65 ° C: A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm;

A3: &lt;10.000 ppm.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	rumeno - rjavo
Vonj:	značileno
Prag vonja:	ni določeno

	Metoda
Tališče/ledišče:	Ni razpoložljivih podatkov
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost:	Ni razpoložljivih podatkov
Meje eksplozivnosti-spodnja:	Ni razpoložljivih podatkov
Meje eksplozivnosti-zgornja:	Ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče:	230 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura samovžiga:	Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razpadanja:	Ni razpoložljivih podatkov
pH:	ni uporabeno

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 7 od 12

Kinematična viskoznost: (pri 100 °C)	12,5 mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 7042
Topnost v vodi:	praktično netopljev	
Topnost v drugih topilih		
Ni razpoložljivih podatkov		
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni razpoložljivih podatkov	
Parni tlak:	Ni razpoložljivih podatkov	
Gostota (pri 15 °C):	0,870 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Relativna parna gostota:	Ni razpoložljivih podatkov	
Lastnosti delcev:	Ni razpoložljivih podatkov	

**9.2 Drugi podatki****Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Eksplozivne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:

Ni razpoložljivih podatkov

Plin:

Ni razpoložljivih podatkov

Oksidativne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

**Druge varnostne značilnosti**

Relativna hitrost izparevanja:

Ni razpoložljivih podatkov

Točka tečenja:

-45 °C ASTM D 7346

Iztočni čas:

Ni razpoložljivih podatkov

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

učinkuje z : Sredstvo za oksidacijo, močen(na, -no); Kislina.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveplove oksidi. Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). Žveplovodik (H<sub>2</sub>S). fosforjevi oksidi. saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 8 od 12

**ETAzmes izračunano**

ATE (oralno) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (vdihavanje para) > 20 mg/l; ATE (vdihavanje prah/megla) > 5 mg/l

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Podgana	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Zajec	Study report (1982)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Podgana	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Zajec	Study report (1982)	OECD Guideline 402
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)				
	oralno	LD50 3100 mg/kg	Podgana	Study report (1975)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Zajec	Study report (1975)	OECD Guideline 402

**Dražilnost in jedkost**

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.



**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 9 od 12

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h]   [d]	Vrste	Izvor	Metoda
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Toksičnost za ribe	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 >100 mg/l	72 h			
	Toksičnost za ribe	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 4,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2002)	OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 410 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2004)	OECD Guideline 201
	Akutna toksičnost na rakah	EL50 75 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Toksičnost na crustacea	NOEC 0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih podatkov

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda**

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	3,59

**12.4 Mobilnost v tleh**

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ni razpoložljivih podatkov

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 10 od 12

**Klasifikacijska številka odpadka - Produkti ostanki/Nerabljen produkt**

130205 ODPADKI OLJ IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN TISTIOLJ, KI SO NAVEDENI V POGLAVJIH 05, 12 IN 19); Odpadna motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; nevarni odpadki

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)**

**14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**Transport z rečno plovbo (ADN)**

**14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**Pomorski ladijski transport (IMDG)**

**14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: Ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

ni uporabeno

**Druge informacije**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU Podatki, določeni s predpisi**

Omejitev pri uporabi (REACH, priloga XVII):  
 Vdor 75

**Nacionalni predpisi**

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 11 od 12

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2,3,5,6,7,8,9,10,12.

**Okrajšave in kratice**

Asp. Tox: Nevarnost pri vdihavanju

Eye Dam: Hude poškodbe oči

Skin Sens: Preobčutljivost kože

Aquatic Chronic: Kronično nevarnost za vodno okolje

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnihih poteh ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti ATE = Ocena akutne strupenosti BCF = Biokoncentracijski faktor CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service CEN = Evropski odbor za standardizacijo CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008 CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje CSA = Ocena kemijske varnosti CSR = Poročilo o kemijski varnosti DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom DNEL = Izpeljana raven brez učinka DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS ECHA = Evropska agencija za kemikalije EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu ELINCS = Evropski seznam novih snovi EN = Evropski standard EQS = Okoljski standard kakovosti ES = Evropska skupnost EU = Evropska unija EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju) GES = Splošni scenarij izpostavljenosti GHS = Globalno usklajeni sistem IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovorov v razsutem stanju po morju IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek) LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) OC = Delovni pogoji OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu OR = Edini zastopnik OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene PEC = Predvidena koncentracija z učinkom PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka PPE = Osebna zaščitna oprema R in O = Razvrščanje in označevanje REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006 RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici RIP = Izvedbeni projekt REACH RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja SCBA = Zaprti dihalni aparat SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh STOT = Specifična strupenost za ciljne organe SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS) TT = Telesna teža UL = Uradni list VL = Varnostni list vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H413	Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.
EUH210	Varnostni list na voljo na zahtevo.

**Nadaljnji podatki**

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznanjem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Universal Fluid 20W-40**

Datum revidirane izdaje: 03.02.2025

Številka proizvoda: 744010

Stran 12 od 12

je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom predobavitelja.)*